

# Dziennik Urzędowy L 2

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 48

5 stycznia 2005

Spis treści

## I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 5/2005 z dnia 4 stycznia 2005 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ..... 1

- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 6/2005 z dnia 4 stycznia 2005 r. zawierające sprostowanie rozporządzeń (WE) nr 46/2003 i 47/2003 w odniesieniu do mieszanek różnych rodzajów świeżych owoców i warzyw w tych samych opakowaniach przeznaczonych do sprzedaży** ..... 3

## II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

## Rada

2005/4/WE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy, dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zastąpienia Protokołów 1 i 2 do Przejściowego układu stowarzyszeniowego pomiędzy WE a Autonomią Palestyńską** ..... 4

Porozumienie w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zastąpienia Protokołów 1 i 2 do Przejściowego układu stowarzyszeniowego pomiędzy WE a Autonomią Palestyńską ..... 6

## Komisja

2005/5/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 27 grudnia 2004 r. poczynienia przygotowań do wspólnotowych prób i analiz porównawczych przeprowadzanych na nasionach oraz materiale rozmnożeniowym niektórych gatunków roślin rolniczych i warzyw oraz winorośli zgodnie z przepisami dyrektywy 66/401/EWG, 66/402/EWG, 68/193/EWG, 92/33/EWG, 2002/54/WE, 2002/55/WE, 2002/56/WE oraz 2002/57/WE w latach 2005–2009 (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5264) <sup>(1)</sup>** ..... 12

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

2005/6/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 27 grudnia 2004 r. określająca na rok 2005 warunki wspólnotowych porównawczych prób i analiz materiału rozmnożeniowego i sadzonek *Fragaria x ananassa* Duch. na mocy dyrektywy Rady 92/34/EWG (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5290) . . . . .** 17

2005/7/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 27 grudnia 2004 r. zatwierdzająca metodę klasyfikacji tusz wieprzowych na Cyprze (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5296) . . . . .** 19

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 5/2005**

**z dnia 4 stycznia 2005 r.**

**ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 5 stycznia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 stycznia 2005 r.

*W imieniu Komisji*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi*

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

## ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 4 stycznia 2005 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	103,3
	204	52,9
	999	78,1
0707 00 05	052	108,6
	999	108,6
0709 90 70	052	108,4
	204	61,3
	999	84,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	52,3
	204	55,5
	220	40,9
	448	34,4
	999	45,8
0805 20 10	204	49,5
	999	49,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	62,4
	204	47,5
	400	78,0
	464	140,9
	624	77,5
	999	81,3
0805 50 10	052	49,4
	528	45,1
	999	47,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	68,3
	720	68,5
	999	68,4
0808 20 50	400	93,7
	999	93,7

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 6/2005****z dnia 4 stycznia 2005 r.****zawierające sprostowanie rozporządzeń (WE) nr 46/2003 i 47/2003 w odniesieniu do mieszanek różnych rodzajów świeżych owoców i warzyw w tych samych opakowaniach przeznaczonych do sprzedaży**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 2 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 48/2003 z dnia 10 stycznia 2003 r. ustanawiające zasady mające zastosowanie do mieszanek różnych rodzajów świeżych owoców i warzyw w tych samych opakowaniach przeznaczonych do sprzedaży<sup>(2)</sup> stosuje się do opakowań przeznaczonych do sprzedaży o wadze netto równej trzem kilogramom bądź mniejszej.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 46/2003 z dnia 10 stycznia 2003 r. zmieniające normy handlowe dla świeżych owoców i warzyw w odniesieniu do mieszanek różnych rodzajów świeżych owoców i warzyw w tych samych opakowaniach przeznaczonych do sprzedaży<sup>(3)</sup> i rozporządzenie Komisji (WE) nr 47/2003 z dnia 10 stycznia 2003 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 2200/96 błędnie stanowią, iż produkty objęte normami handlowymi dla świeżych owoców i warzyw mogą być łączone w tych samych opakowaniach przeznaczonych do sprzedaży o wadze netto mniejszej niż trzy kilogramy.

- (3) W związku z powyższym należy sprostować rozporządzenia (WE) nr 46/2003 i (WE) nr 47/2003 w celu zezwolenia, aby opakowania przeznaczone do sprzedaży objęte tym przepisem mogły mieć wagę netto równą trzem kilogramom lub mniejszą.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Świeżych Owoców i Warzyw,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W art. 1 rozporządzenia (WE) nr 46/2003 sformułowanie „o wadze netto mniejszej niż trzy kilogramy” zastępuje się sformułowaniem „o wadze netto równej trzem kilogramom lub mniejszej”.

**Artykuł 2**

W art. 1 rozporządzenia (WE) nr 47/2003 sformułowanie „o wadze netto mniejszej niż trzy kilogramy” zastępuje się sformułowaniem „o wadze netto równej trzem kilogramom lub mniejszej”.

**Artykuł 3**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 stycznia 2005 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 47/2003 (Dz.U. L 7 z 11.1.2003, str. 64).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 7 z 11.1.2003, str. 65.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 7 z 11.1.2003, str. 61.

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 22 grudnia 2004 r.

**w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy, dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zastąpienia Protokołów 1 i 2 do Przejściowego układu stowarzyszeniowego pomiędzy WE a Autonomią Palestyńską**

(2005/4/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133 w powiązaniu z art. 300 ust. 2 zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 12 Eurośródziemnomorskiego przejściowego układu stowarzyszeniowego w sprawie wymiany handlowej i współpracy ustanawiającego stowarzyszenie pomiędzy Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP), na rzecz Autonomii Palestyńskiej Zachodniego Brzegu i Strefy Gazy (zwanej dalej „Autonomią Palestyńską”), z drugiej strony<sup>(1)</sup> (zwanego dalej „przejściowym układem stowarzyszeniowym”), obowiązującego od dnia 1 lipca 1997 r., stanowi, iż Wspólnota oraz Autonomia Palestyńska stopniowo wprowadzają większy poziom liberalizacji, między innymi, wymiany handlowej w zakresie produktów rolnych. Ponadto art. 14 stanowi również, że począwszy od dnia 1 stycznia 1999 r., Wspólnota i Autonomia Palestyńska dokonują oceny sytuacji w celu określenia, jakie środki powinny zostać zastosowane przez Wspólnotę i Autonomię Palestyńską, począwszy od dnia 1 stycznia 2000 r., aby zrealizować cel określony we wcześniej cytowanym art. 12.

- (2) Komisja, w imieniu Wspólnoty, uczestniczyła w negocjacjach w sprawie Porozumienia w formie wymiany listów w celu zastąpienia Protokołów 1 i 2 do Przejściowego układu stowarzyszeniowego.

- (3) Należy zatem przyjąć środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji<sup>(2)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Porozumienie w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy dotyczące wzajemnych środków liberalizacji oraz zastąpienia Protokołów 1 i 2 do Przejściowego układu stowarzyszeniowego pomiędzy Wspólnotą Europejską a Organizacją Wyzwolenia Palestyny.

Tekst Porozumienia stanowi Załącznik do niniejszej decyzji.

## Artykuł 2

Środki niezbędne dla wprowadzenia w życie Protokołów 1 i 2 przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 3.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 187 z 16.7.1997, str. 3.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

*Artykuł 3*

1. Komisję wspierają komitety ustanowione na mocy odpowiednich przepisów rozporządzeń w sprawie wspólnej organizacji rynków lub Komitet Kodeksu Celnego ustanowiony na mocy art. 248a rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny<sup>(1)</sup>.

2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres, o którym mowa w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.

3. Komitety uchwalają ich regulamin wewnętrzny.

*Artykuł 4*

Niniejszym upoważnia się Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osoby uprawnionej do podpisania Porozumienia, aby stało się wiążące dla Wspólnoty.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 2004 r.

*W imieniu Rady*  
C. VEERMAN  
*Przewodniczący*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 60/2004 (Dz.U. L 9 z 15.1.2004, str. 8).

## POROZUMIENIE

**w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zastąpienia Protokołów 1 i 2 do Przejściowego układu stowarzyszeniowego pomiędzy WE a Autonomią Palestyńską**

### *A. List od Wspólnoty Europejskiej*

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt zwrócić się do Pana w związku z negocjacjami przeprowadzonymi na mocy art. 12 Euro-śródziemnomorskiego przejściowego układu stowarzyszeniowego między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej Zachodniego Brzegu Jordanu i Strefy Gazy (zwaną dalej „Autonomią Palestyńską”), z drugiej strony (zwanego dalej „przejściowym układem stowarzyszeniowym”), obowiązującego od dnia 1 lipca 1997 r., który stanowi, iż Wspólnota oraz Autonomia Palestyńska stopniowo wprowadzają większy poziom liberalizacji, między innymi, wymiany handlowej w zakresie produktów rolnych, będących przedmiotem zainteresowania obu Stron.

Negocjacje odbyły się zgodnie z przepisami art. 14, który stanowi, że od dnia 1 stycznia 1999 r. Wspólnota i Autonomia Palestyńska dokonują oceny sytuacji w celu określenia, jakie środki powinny zostać zastosowane przez Wspólnotę i Autonomię Palestyńską, począwszy od dnia 1 stycznia 2000 r., zgodnie z celem, o którym mowa we wcześniej cytowanym art. 12.

W wyniku zakończonych negocjacji Strony uzgodniły, co następuje:

- 1) Protokoły 1 i 2 przejściowego układu stowarzyszeniowego zastępuje się Protokołami 1 i 2 oraz załącznikami do nich przedstawionymi w załączniku I i II do niniejszej wymiany listów.
- 2) Porozumienie w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą a Autonomią Palestyńską stanowiące Załącznik do Przejściowego układu stowarzyszeniowego odnoszące się do Protokołu nr 1 i dotyczące przywozów do Wspólnoty kwiatów ciętych i pąków kwiatowych wymienionych w pozycji 0603 10 Wspólnej Taryfy Celnej niniejszym traci moc.
- 3) Najpóźniej w roku 2007 Wspólnota i Autonomia Palestyńska dokonają oceny sytuacji w celu określenia, jakie środki liberalizacji powinny zostać zastosowane przez Wspólnotę i Autonomię Palestyńską, począwszy od dnia 1 stycznia 2008 r., aby zrealizować cel określony w art. 12 Przejściowego układu stowarzyszeniowego.

Przepisy niniejszego Porozumienia w formie wymiany listów stosuje się, począwszy od dnia 1 stycznia 2005 r.

Byłbym wdzięczny za potwierdzenie zgody Pańskiego rządu na propozycje przedstawione w niniejszym liście.

Proszę Pana o przyjęcie zapewnienia o moim najwyższym szacunku.

*W imieniu Rady Unii Europejskiej*



*B. List od Autonomii Palestyńskiej*

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt potwierdzić odbiór Pana listu z dzisiejszą datą, sformułowanego w następujący sposób:

„Mam zaszczyt zwrócić się do Pana w związku z negocjacjami przeprowadzonymi na mocy art. 12 Eurośródroziemnomorskiego przejściowego układu stowarzyszeniowego między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej Zachodniego Brzegu Jordanu i Strefy Gazy (zwanej dalej »Autonomią Palestyńską«), z drugiej strony (zwanego dalej »przejściowym układem stowarzyszeniowym«), obowiązującego od dnia 1 lipca 1997 r., który stanowi, iż Wspólnota oraz Autonomia Palestyńska stopniowo wprowadzają większy poziom liberalizacji, między innymi, wymiany handlowej w zakresie produktów rolnych, będących przedmiotem zainteresowania obu Stron.

Negocjacje odbyły się zgodnie z przepisami art. 14, który stanowi, że od dnia 1 stycznia 1999 r. Wspólnota i Autonomia Palestyńska dokonują oceny sytuacji w celu określenia, jakie środki powinny zostać zastosowane przez Wspólnotę i Autonomię Palestyńską, począwszy od dnia 1 stycznia 2000 r., zgodnie z celem, o którym mowa we wcześniej cytowanym art. 12.

W wyniku zakończonych negocjacji Strony uzgodniły, co następuje:

- 1) Protokoły 1 i 2 przejściowego układu stowarzyszeniowego zastępuje się Protokołami 1 i 2 oraz załącznikami do nich przedstawionymi w załączniku I i II do niniejszej wymiany listów.
- 2) Porozumienie w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą a Autonomią Palestyńską stanowiące Załącznik do Przejściowego układu stowarzyszeniowego odnoszące się do Protokołu nr 1 i dotyczące przywozów do Wspólnoty kwiatów ciętych i pąków kwiatowych wymienionych w pozycji 0603 10 Wspólnej Taryfy Celnej niniejszym traci moc.
- 3) Najpóźniej w roku 2007 Wspólnota i Autonomia Palestyńska dokonają oceny sytuacji w celu określenia, jakie środki liberalizacji powinny zostać zastosowane przez Wspólnotę i Autonomię Palestyńską, począwszy od dnia 1 stycznia 2008 r., aby zrealizować cel określony w art. 12 Przejściowego układu stowarzyszeniowego.

Przepisy niniejszego Porozumienia w formie wymiany listów stosuje się, począwszy od dnia 1 stycznia 2005 r.

Byłbym wdzięczny za potwierdzenie zgody Pańskiego rządu na propozycje przedstawione w niniejszym liście.”.

Mam zaszczyt potwierdzić, że Autonomia Palestyńska zgadza się z treścią powyższego listu.

Proszę Pana o przyjęcie zapewnienia o moim najwyższym szacunku.

*W imieniu Autonomii Palestyńskiej*

---

## ZAŁĄCZNIK I

## PROTOKÓŁ NR 1

**w sprawie przepisów mających zastosowanie w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty produktów rolnych pochodzących z Zachodniego Brzegu Jordanu oraz ze Strefy Gazy**

1. Produkty wymienione w Załączniku, pochodzące z Zachodniego Brzegu Jordanu i Strefy Gazy, dopuszcza się do przywozu do Wspólnoty zgodnie z warunkami zawartymi poniżej oraz w Załączniku.

- a) Znosi się lub obniża cła do poziomu zamieszczonego w kolumnie „a”.
- b) Na niektóre produkty, dla których Wspólna Taryfa Celna przewiduje stosowanie cła *ad valorem* oraz cła specyficznego, poziom obniżki, zgodnie z zapisami w kolumnach „a” i „c”, stosuje się jedynie w odniesieniu do ceł *ad valorem*. Jednakże w odniesieniu do produktu wymienionego pod numerem kodu 1509 10, zniesienie cła stosuje się do cła specyficznego.
- c) Na niektóre produkty znosi się należności celne w granicach kontyngentów taryfowych wymienionych w kolumnie „b” dla każdego z nich. Kontyngenty taryfowe, o ile nie ustalono inaczej, obowiązują w okresie roku od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia.
- d) W odniesieniu do ilości przywożonych poza kontyngentami stosuje się Wspólną Taryfę Celną w pełni lub z uwzględnieniem obniżek zgodnie z zapisami w kolumnie „c”.

2. W odniesieniu do niektórych produktów udziela się zwolnienia z cła w ramach ilości referencyjnych zgodnie z zapisami w kolumnie „d”.

Jeżeli wielkość przywozów jednego z tych produktów przekroczy wielkość referencyjną, Wspólnota, uwzględniając przeprowadzany corocznie przegląd przepływów handlowych, może objąć dany produkt wspólnotowym kontyngentem taryfowym, którego wielkość jest równa wielkości referencyjnej. W takim przypadku, w odniesieniu do ilości przywożonych poza kontyngentami, stosuje się Wspólną Taryfę Celną w pełni lub obniża się ją do poziomu określonego w kolumnie „c”.

3. Podczas pierwszego roku stosowania wielkości kontyngentów taryfowych oraz wielkości referencyjne oblicza się proporcjonalnie do podstawowych ilości, uwzględniając okres, który upłynął przed wejściem w życie niniejszego protokołu.

4. W odniesieniu do niektórych produktów wymienionych w Załączniku zwiększa się wielkości kontyngentów taryfowych dwukrotnie na podstawie wielkości wskazanych w kolumnie „e”. Pierwsza podwyżka ma miejsce w dniu przyznania po raz drugi kontyngentu taryfowego.

## ZAŁĄCZNIK DO PROTOKOŁU NR 1

Kod CN <sup>(1)</sup>	Opis <sup>(2)</sup>	Obniżka cła poza kontyngentem taryfowym <sup>(3)</sup> (%)	Kontyngent taryfowy (t, o ile nie ma innych wskazań)	Obniżka cła poza bieżącym lub możliwym kontyngentem taryfowym <sup>(3)</sup> (%)	Ilość referen- cyjna (t, o ile nie ma innych wskazań)	Przepisy szczegółowe
		a	b	c	d	
0409 00 00	Miód naturalny	100	500	0		punkt 4 – roczny wzrost 250 t
ex 0603 10	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe, świeże	100	2 000	0		punkt 4 – roczny wzrost 250 t
0702 00 00	Pomidory, świeże lub schłodzone, w okresie od 1.12 do 31.3	100		60	2 000	
ex 0703 10	Cebula, świeża lub schłodzona, w okresie od 15.2 do 15.5	100		60		
0709 30 00	Bakłażan, świeży lub schłodzony, w okresie od 15.1 do 30.4	100		60	3 000	

Kod CN <sup>(1)</sup>	Opis <sup>(2)</sup>	Obniżka cła poza kontyn- gentem tary- fowym <sup>(3)</sup> (%)	Kontyngent tary- fowy (t, o ile nie ma innych wskazań)	Obniżka cła poza bieżącym lub możliwym kontyngentem taryfowym <sup>(3)</sup> (%)	Ilość referen- cyjna (t, o ile nie ma innych wskazań)	Przepisy szczegółowe
		a	b	c	d	
ex 0709 60	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub <i>Pimenta</i> , świeże lub schłodzone					
0709 60 10	Słodka papryka	100		40	1 000	
0709 60 99	Pozostałe	100		80		
0709 90 70	Cukinia, świeża lub schłodzona, w okresie od 1.12 do końca lutego	100		60	300	
ex 0709 90 90	Dzika cebula z gatunku <i>Muscari comosum</i> , świeża lub schłodzona, w okresie od 15.2 do 15.5	100		60		
0710 80 59	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub <i>Pimenta</i> , z wyjątkiem słodkiej papryki, niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie, zamrożone	100		80		
0711 90 10	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub <i>Pimenta</i> , z wyjątkiem słodkiej papryki, tymczasowo zakonserwowane, ale w stanie nienadającym się do natychmiastowego spożycia	100		80		
0712 31 00 0712 32 00 0712 33 00 0712 39 00	Grzyby, uszaki ( <i>Auricularia</i> spp.), trzęsaki ( <i>Tremella</i> spp.) i trufle, suszone	100	500	0		
ex 0805 10	Pomarańcze, świeże	100		60	25 000	
ex 0805 20	Mandarynki (w tym tangeryny i satsuma); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, świeże	100		60	500	
0805 40 00	Grejpfruty	100		80		
ex 0805 50 10	Cytryny ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ), świeże	100		40	800	
0806 10 10	Świeże winogrona deserowe, w okresie od 1.2 do 14.7	100	1 000	0		punkt 4 – roczny wzrost 500 t
0807 19 00	Melony (oprócz arbuźów) świeże, w okresie od 1.11 do 31.5	100		50	10 000	
0810 10 00	Świeże truskawki w okresie od 1.11 do 31.3	100	2 000	0		punkt 4 – roczny wzrost 500 t
0812 90 20	Pomarańcze tymczasowo zakonserwowane, ale w stanie nienadającym się do natychmiastowego spożycia	100		80		

Kod CN <sup>(1)</sup>	Opis <sup>(2)</sup>	Obniżka cła poza kontyn- gentem tary- fowym <sup>(3)</sup> (%)	Kontyngent tary- fowy (t, o ile nie ma innych wskazań)	Obniżka cła poza bieżącym lub możliwym kontyngentem taryfowym <sup>(3)</sup> (%)	Ilość referen- cyjna (t, o ile nie ma innych wskazań)	Przepisy szczegółowe
		a	b	c	d	e
0904 20 30	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub <i>Pimenta</i> , z wyjątkiem słodkiej papryki, suszone, nierozgniatane i niemielone	100		80		
1509 10	Oliwa z oliwek pierwszego tłoczenia	100	2 000	0		punkt 4 – roczny wzrost 500 t
2001 90 20	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> , z wyjątkiem słodkiej papryki i papryki rocznej, przetworzone lub konserwowane w occie lub kwasie octowym	100		80		
2005 90 10	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> , z wyjątkiem słodkiej papryki i papryki rocznej, przetworzone lub konserwowane inaczej niż w occie lub kwasie octowym, niezmrożone	100		80		

<sup>(1)</sup> Kody CN odpowiadają rozporządzeniu (WE) nr 1789/2003 (Dz.U. L 281 z 30.10.2003, str. 1).

<sup>(2)</sup> Bez uszczerbku dla zasad interpretacji Nomenklatury Scalonej przedstawione opisy produktów mają charakter wyłącznie orientacyjny. Dla celów niniejszego załącznika system preferencyjny określany jest przez zastosowanie kodu CN. Jeśli wskazany jest kod CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

<sup>(3)</sup> Obniżka cła stosuje się wyłącznie do cel *ad valorem*. Jednakże w odniesieniu do produktu wymienionego pod numerem kodu 1509 10 zniesienie cła stosuje się do cła specyficznego.

## ZAŁĄCZNIK II

## PROTOKÓŁ NR 2

**w sprawie ustaleń mających zastosowanie w odniesieniu do przywozu do Zachodniego Brzegu Jordanu oraz do Strefy Gazy produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty**

1. Produkty wymienione w Załączniku, pochodzące ze Wspólnoty, dopuszcza się do przywozu do Zachodniego Brzegu Jordanu i Strefy Gazy zgodnie z warunkami zawartymi poniżej oraz w Załączniku.
2. Cła przywozowe znosi się lub sprowadza do poziomu wskazanego w kolumnie „a”, w granicach rocznych kontyngentów taryfowych wymienionych w kolumnie „b” i z zastrzeżeniem przepisów szczegółowych wskazanych w kolumnie „c”.
3. W odniesieniu do ilości przywożonych poza kontyngentami stosuje się ogólne cła mające zastosowanie w odniesieniu do krajów trzecich i z zastrzeżeniem przepisów szczegółowych wskazanych w kolumnie „c”.
4. Podczas pierwszego roku stosowania wielkości kontyngentów taryfowych i wielkości referencyjne oblicza się proporcjonalnie do podstawowych ilości, uwzględniając okres, który upłynął przed wejściem w życie niniejszego protokołu.

## ZAŁĄCZNIK DO PROTOKOŁU NR 2

Kod CN	Opis	Cło (%)	Kontyngent taryfowy (t, o ile nie ma innych wskazań)	Przepisy szczegółowe
		a	b	c
0102 90 71	Żywe bydło o wadze przekraczającej 300 kg, do uboju, oprócz jałówek i krów	0	300	
0202 30 90	Mięso z bydła bez kości z wyjątkiem ćwierćtuszy przednich, ćwierci „kompensowanych”, kawałki ćwierci przednich oraz kawałków klatki piersiowej, mrożone	0	200	
0206 22 00	Wątroba jadalna z bydła, mrożona	0	100	
0406	Ser i twaróg	0	200	
0407 00 19	Jaja wylęgowe drobiu, oprócz jaj indyjskich i gęsich	0	120 000 sztuk	
1101 00 15	Mąka z pszenicy zwyczajnej i orkiszu	0	13 000	
2309 90 99	Preparaty używane do żywienia zwierząt	2	100	

# KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 27 grudnia 2004 r.

**poczynienia przygotowań do wspólnotowych prób i analiz porównawczych przeprowadzanych na nasionach oraz materiale rozmnożeniowym niektórych gatunków roślin rolniczych i warzyw oraz winorośli zgodnie z przepisami dyrektywy 66/401/EWG, 66/402/EWG, 68/193/EWG, 92/33/EWG, 2002/54/WE, 2002/55/WE, 2002/56/WE oraz 2002/57/WE w latach 2005–2009**

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5264)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2005/5/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 20 ust. 3, 4 i 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 66/402/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym zbóż<sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 20 ust. 3, 4 i 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1968 r. w sprawie obrotu wegetatywnym materiałem rozmnożeniowym winorośli<sup>(3)</sup>, w szczególności jej art. 16 ust. 3, 4 i 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/33/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu wegetatywnym materiałem rozmnożeniowym oraz nasadzeniowym warzyw, innym niż materiał siewny<sup>(4)</sup>, w szczególności jej art. 20 ust. 4, 5 i 6,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/54/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka<sup>(5)</sup>, w szczególności jej art. 26 ust. 3, 4 i 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw<sup>(6)</sup>, w szczególności jej art. 43 ust. 3, 4 i 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/56/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym ziemniaków<sup>(7)</sup>, w szczególności jej art. 20 ust. 3, 4 i 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/57/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych<sup>(8)</sup>, w szczególności jej art. 23 ust. 3, 4 i 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywy 66/401/EWG, 66/402/EWG, 68/193/EWG, 92/33/EWG, 2002/54/WE, 2002/55/WE, 2002/56/WE i 2002/57/WE określają niezbędne przygotowania jakie Komisja powinna poczynić do wspólnotowych prób i analiz porównawczych przeprowadzanych na nasionach oraz materiale rozmnożeniowym.
- (2) Zasady techniczne dotyczące przeprowadzania prób i analiz zostały ustanowione przez Stały Komitet ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa.
- (3) Zaproszenie do składania projektów na przeprowadzenie tych prób i analiz zostało opublikowane dnia 21 czerwca 2004 r. na stronie internetowej instytucji Wspólnoty<sup>(9)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 125 z 11.7.1966, str. 2298/66. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/55/WE (Dz.U. L 114 z 21.4.2004, str. 18).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 125 z 11.7.1966, str. 2309/66. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/61/WE (Dz.U. L 165 z 3.7.2003, str. 23).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 93 z 17.4.1968, str. 15. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 268 z 18.10.2003, str. 1).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 157 z 10.6.1992, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/61/WE.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 193 z 20.7.2002, str. 12. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/61/WE.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 193 z 20.7.2002, str. 33. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1829/2003.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 193 z 20.7.2002, str. 60. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/61/WE.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 193 z 20.7.2002, str. 74. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/61/WE.

<sup>(9)</sup> [http://europa.eu.int/comm/food/plant/call2004/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/food/plant/call2004/index_en.htm).

- (4) Propozycje zostały ocenione według kryteriów selekcji i przyznawania, wyznaczonych w zaproszeniu do składania projektów. Należy ustalić projekty, organy odpowiedzialne za przeprowadzanie analiz i kwalifikowane koszty, jak również maksymalny wkład finansowy Wspólnoty wynoszący 80% kwalifikowanych kosztów.
- (5) Wspólnotowe próby i analizy porównawcze należy przeprowadzić w latach 2005–2009 na nasionach i materiale rozmnożeniowym, zebranych w 2004 r., a szczegółowe informacje dotyczące takich prób i analiz, kwalifikowane koszty, jak również maksymalny wkład finansowy Wspólnoty należy wyznaczyć co roku w drodze porozumienia podpisanego przez pełnomocnika Komisji oraz organ odpowiedzialny za przeprowadzanie prób.
- (6) W przypadku wspólnotowych prób i analiz porównawczych trwających ponad rok, części prób i analiz mające miejsce po upływie pierwszego roku powinny być zatwierdzane przez Komisję bez konieczności dalszego odwoływania się do Stałego Komitetu ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa, pod warunkiem, że dostępne są niezbędne środki.
- (7) Należy dopilnować, aby próbki objęte analizami były odpowiednio reprezentatywne co najmniej w przypadku niektórych wybranych roślin.
- (8) Państwa Członkowskie powinny wziąć udział we wspólnotowych próbach i analizach porównawczych, ponieważ nasiona roślin, o których mowa są zazwyczaj rozmnażane lub wprowadzane do obrotu na ich terenie, aby zagwarantować wyciągnięcie właściwych wniosków z prób i analiz.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Wspólnotowe próby i analizy porównawcze należy przeprowadzić w latach 2005–2009 na nasionach i materiale rozmnożeniowym roślin, wymienionych w Załączniku.

Kwalifikowane koszty oraz maksymalny wkład finansowy Wspólnoty do prób i analiz, które zostaną przeprowadzone w 2005 r. przedstawia Załącznik.

Szczegóły dotyczące prób i analiz przedstawia Załącznik.

*Artykuł 2*

Ponieważ materiał rozmnożeniowy i nasadzeniowy roślin, wymienionych w Załączniku, jest zazwyczaj rozmnażany lub wprowadzany do obrotu na terenie Państw Członkowskich, Państwa Członkowskie pobiorą próbki tego materiału i udostępnią je Komisji.

*Artykuł 3*

W zależności od wysokości dostępnego budżetu, Komisja może podjąć decyzję o kontynuacji prób i analiz określonych w Załączniku w latach 2006–2009.

Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty wynoszący 80% kwalifikowanych kosztów prób i analiz, prowadzonych dalej na tej podstawie nie powinien przekroczyć kwoty podanej w Załączniku.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 grudnia 2004 r.

*W imieniu Komisji*  
Markos KYPRIANOU  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

## Próby i analizy, które zostaną przeprowadzone w 2005 r.

Gatunek	Organ odpowiedzialny	Warunki poddawane ocenie	Liczba próbek	Kwalifikowane koszty (w EUR)	Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty (wynoszący 80 % kwalifikowanych kosztów) (w EUR)
Burak cukrowy ( <i>Beta vulgaris</i> )	NAK Emmeloord (NL)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	21 413	17 130
Rośliny pastewne ( <i>Agrostis</i> spp., <i>D. glomerata</i> L., <i>Festuca</i> spp., <i>Lolium</i> spp., <i>Phleum</i> spp., <i>Poa</i> spp.) i mieszanki (*)	CLO Merelbeke (B)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	250	23 467	18 774
	NAK Emmeloord (NL)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	250	19 941	15 953
	NIAB Cambridge (UK)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	250	27 381	21 904
Wyka ( <i>V. Faba</i> , <i>V. pannonica</i> , <i>V. sativa</i> and <i>V. villosa</i> )	NIAB Cambridge (UK)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	60	16 716	13 373
Pszemica durum ( <i>Triticum durum</i> )	AGES Vienna (A)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	60	17 578	14 062
Kukurydza ( <i>Zea mays</i> )	OMMI Budapest (HU)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	15 763	12 611
Ziemniaki	ENSE Milano (I)	Tożsamość i czystość odmiany, zdrowie rośliny (pole) Zdrowie rośliny (czyreń sosnowy/brunatna zgnilizna/wiroid PSTV) (laboratorium)	300	89 773	71 818
Len zwyczajny ( <i>Linum usitatissimum</i> )	NAK Emmeloord (NL)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	19 660	15 728
	UKSUP Bratislava (SK)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	23 746	18 997
Warzywa ( <i>Cichorium endivia</i> L. – <i>Lactuca sativa</i> L. – sałata i <i>Petroselinum crispum</i> (Miller) Nyman ex A. W. Hill-pietruszka)	GNIS-SOC Paris (F)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	36 806	29 445



Gatunek	Organ odpowiedzialny	Warunki poddawane ocenie	Liczba próbek	Kwalifikowane koszty (w EUR)	Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty (wyszczególniający 80% kwalifikowanych kosztów) (w EUR)
Papryka ( <i>Capsicum annuum</i> )	OMMI Budapest (HU)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	80	31 676	25 340
Szparag lekarski ( <i>Asparagus officinalis</i> (*)	BSA Hannover (D)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	36 227	28 982
Winorośl właściwa ( <i>Vitis vinifera</i> )	ENTAV Le Grau du Roi (F)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zdrowie rośliny (pole) Zdrowie rośliny (laboratorium)	150	47 700	38 160
	ISV Conegliano (I)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zdrowie rośliny (pole) Zdrowie rośliny (laboratorium)	150	37 545	30 036
KOSZT CAŁKOWITY					372 313

(\*) Próby i analizy trwające ponad rok.

**Próby i analizy, które zostaną przeprowadzone w 2006 r.**

Gatunek	Organ odpowiedzialny	Warunki poddawane ocenie	Liczba próbek	Kwalifikowane koszty (w EUR)	Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty (wyszczególniający 80% kwalifikowanych kosztów) (w EUR)
Rośliny pastewne ( <i>Agrostis</i> spp., <i>D. glomerata</i> L., <i>Festuca</i> pp., <i>Lolium</i> spp., <i>Phleum</i> spp., <i>Poa</i> spp.) i mieszanki (*)	CLO Merelbeke (B)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	250	23 905	19 124
	NAK Emmeloord (NL)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	250	15 145	12 116
	NIAB Cambridge (UK)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	250	27 382	21 906
Szparag lekarski ( <i>Asparagus officinalis</i> (*)	BSA Hannover (D)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	36 227	28 982
KOSZT CAŁKOWITY					82 128

(\*) Próby i analizy trwające ponad rok.

**Próby i analizy, które zostaną przeprowadzone w 2007 r.**

Gatunek	Organ odpowiedzialny	Warunki poddawane ocenie	Liczba próbek	Kwalifikowane koszty (w EUR)	Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty (wynoszący 80 % kwalifikowanych kosztów) (w EUR)
Szparąg lekarski ( <i>Asparagus officinalis</i> (*)	BSA Hannover (D)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	36 227	28 982
KOSZT CAŁKOWITY				28 982	

(\*) Próby i analizy trwające ponad rok.

**Próby i analizy, które zostaną przeprowadzone w 2008 r.**

Gatunek	Organ odpowiedzialny	Warunki poddawane ocenie	Liczba próbek	Kwalifikowane koszty (w EUR)	Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty (wynoszący 80 % kwalifikowanych kosztów) (w EUR)
Szparąg lekarski ( <i>Asparagus officinalis</i> (*)	BSA Hannover (D)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	36 227	28 982
KOSZT CAŁKOWITY				28 982	

(\*) Próby i analizy trwające ponad rok.

**Próby i analizy, które zostaną przeprowadzone w 2009 r.**

Gatunek	Organ odpowiedzialny	Warunki poddawane ocenie	Liczba próbek	Kwalifikowane koszty (w EUR)	Maksymalny wkład finansowy Wspólnoty (wynoszący 80 % kwalifikowanych kosztów) (w EUR)
Szparąg lekarski ( <i>Asparagus officinalis</i> (*)	BSA Hannover (D)	Tożsamość i czystość odmiany (pole) Zewnętrzna jakość ziarna (laboratorium)	100	36 227	28 982
KOSZT CAŁKOWITY				28 982	

(\*) Próby i analizy trwające ponad rok.

**DECYZJA KOMISJI****z dnia 27 grudnia 2004 r.****określająca na rok 2005 warunki wspólnotowych porównawczych prób i analiz materiału rozmnożeniowego i sadzonek *Fragaria x ananassa* Duch. na mocy dyrektywy Rady 92/34/EWG**

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5290)

(2005/6/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

nionego urzędnika Komisji i instytucję odpowiedzialną za przeprowadzanie prób.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/34/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin owocowych oraz roślinami owocowymi przeznaczonymi do produkcji owoców<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 20 ust. 4, 5 i 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 92/34/EWG przewiduje konieczne ustalenia, jakich dokonać powinna Komisja w odniesieniu do wspólnotowych porównawczych prób i analiz materiału rozmnożeniowego i sadzonek.
- (2) Stały Komitet ds. Materiału Rozmnożeniowego i Roślin Owocowych oraz Ich Gatunków określił techniczne warunki przeprowadzania prób i analiz.
- (3) Dnia 21 czerwca 2004 r. na stronie internetowej instytucji wspólnotowych<sup>(2)</sup> opublikowano zaproszenie do składania projektów na przeprowadzenie takich prób i analiz.
- (4) Wnioski oceniono zgodnie z kryteriami wyboru i kwalifikacji określonymi w zaproszeniu do składania projektów. Należy ustalić projekty, instytucje odpowiedzialne za przeprowadzanie prób i analiz, kwalifikowane koszty, jak również maksymalny udział finansowy Wspólnoty odpowiadający 80 % kosztów kwalifikowanych.
- (5) Wspólnotowe próby porównawcze i analizy należy przeprowadzić w roku 2005 na materiale rozmnożeniowym i sadzonkach zebranych w roku 2004, a szczegóły takich prób i analiz, kwalifikowane koszty, jak również maksymalny udział finansowy Wspólnoty są określane corocznie w formie umowy podpisywanej przez upraw-

- (6) Należy zapewnić właściwą reprezentację próbek objętych próbami i analizami, przynajmniej dla niektórych wybranych roślin.
- (7) Państwa Członkowskie powinny uczestniczyć we wspólnotowych porównawczych próbach i analizach w zakresie, w jakim materiał rozmnożeniowy i sadzonki omawianych roślin są zazwyczaj reprodukowane lub stanowią przedmiot obrotu na ich terytoriach, aby w ten sposób móc wyciągnąć prawidłowe wnioski.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Materiału Rozmnożeniowego i Roślin Owocowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**Wspólnotowe porównawcze próby i analizy przeprowadza się w roku 2005 na materiale rozmnożeniowym i sadzonkach *Fragaria x ananassa* Duch.

Koszty kwalifikowane oraz maksymalny udział finansowy Wspólnoty w przeprowadzeniu prób i analiz w 2005 roku określa Załącznik.

Szczegóły prób i analiz określa Załącznik.

**Artykuł 2**Zważywszy, że materiał rozmnożeniowy i sadzonki roślin *Fragaria x ananassa* Duch. są zazwyczaj reprodukowane lub stanowią przedmiot obrotu na terytorium Państw Członkowskich, państwa te pobierają próbki takiego materiału i sadzonek, po czym udostępniają je Komisji.

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 157 z 10.6.1992, str. 10. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2003/111/WE (Dz.U. L 311 z 27.11.2003, str. 12).

(<sup>2</sup>) [http://europa.eu.int/comm/food/plant/call2004/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/food/plant/call2004/index_en.htm).

Państwa Członkowskie współpracują ze sobą w zakresie aspektów technicznych, takich jak pobieranie próbek i kontrole związane z przeprowadzaniem prób i analiz.

#### Artykuł 3

Maksymalny udział finansowy Wspólnoty odpowiadający 80 % kosztów kwalifikowanych przeprowadzenia prób lub analiz kontynuowanych na tej podstawie nie przekracza kwoty określonej w Załączniku.

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 grudnia 2004 r.

W imieniu Komisji  
Markos KYPRIANOU  
Członek Komisji

### ZAŁĄCZNIK

#### Próby i analizy przewidziane do przeprowadzenia w 2005 r.

Gatunek	Liczba próbek	Warunki podlegające ocenie	Odpowiedzialna instytucja	Koszty kwalifikowane (euro)	Maksymalny udział finansowy Wspólnoty (odpowiednik 80 % kosztów kwalifikowanych) (euro)
<i>Fragaria x ananassa</i> Duch.	120	Tożsamość i czystość odmianowa, zdrowie roślin (w terenie) Zdrowie roślin (laboratorium)	BSA Hannover (D)	24 650	19 720
UDZIAŁ FINANSOWY WSPÓLNOTY OGÓŁEM					19 720

**DECYZJA KOMISJI****z dnia 27 grudnia 2004 r.****zatwierdzająca metodę klasyfikacji tusz wieprzowych na Cyprze***(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5296)***(Jedynie tekst w języku greckim jest autentyczny)**

(2005/7/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

- (4) Praktyka handlowa na Cyprze nie wymaga, żeby język i nerki były usunięte z tuszy wieprzowej; należy wziąć to pod uwagę w dostosowaniu wagi do standardowej prezentacji.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3220/84 z dnia 13 listopada 1984 r. ustanawiające wspólnotową skalę klasyfikacji tusz wieprzowych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 2,

- (5) Żadna modyfikacja przyrzędu lub metody klasyfikacji nie może być zatwierdzona inaczej niż na mocy nowej decyzji Komisji przyjętej w świetle zdobytych doświadczeń; z tego powodu niniejsze zatwierdzenie może zostać cofnięte.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 2 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 3220/84 stanowi, że klasyfikacja tusz wieprzowych musi być dokonywana poprzez szacowanie zawartości chudego mięsa zgodnie ze statystycznie sprawdzonymi metodami oceny opartymi na fizycznym pomiarze jednej lub kilku anatomicznych części tuszy wieprzowej; zatwierdzenie metod klasyfikacji zależy od zgodności z maksymalną tolerancją statystycznego błędu przy dokonywaniu oceny; tolerancja ta została określona w art. 3 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2967/85 z dnia 24 października 1985 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania wspólnotowej skali klasyfikacji tusz wieprzowych<sup>(2)</sup>.

- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wieprzowiny,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**

Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 3220/84 niniejszym zatwierdza się następującą metodę klasyfikacji tusz wieprzowych na Cyprze:

- (2) Rząd Cypru skierował do Komisji wniosek o zatwierdzenie jednej metody klasyfikacji tusz wieprzowych i przedłożył wyniki próbnego rozbioru dokonanego przed przystąpieniem, przedkładając drugą część protokołu przewidzianego w art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2967/85.

— przyrząd określany jako „Hennessy Grading Probe (HGP 4)” oraz związane z nim metody oceny, których szczegóły podano w Załączniku.

- (3) Ocena tego wniosku wykazała, że zostały spełnione warunki dla zatwierdzenia tej metody klasyfikacji.

**Artykuł 2**

W drodze odstępstwa od standardowej prezentacji, o której mowa w art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3220/84, tusze wieprzowe na Cyprze mogą być prezentowane z językiem i nerkami przed zważeniem i sklasyfikowaniem. W celu ustalenia ceny dla tusz wieprzowych na porównywalnej podstawie zarejestrowany ciężar cieplej tuszy pomniejsza się o 0,8 kg.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 301 z 20.11.1984, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3513/93 (Dz.U. L 320 z 22.12.1993, str. 5).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 285 z 25.10.1985, str. 39. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3127/94 (Dz.U. L 330 z 21.12.1994, str. 43).

*Artykuł 3*

Nie zezwala się na modyfikacje przyrządu lub metod oceny.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Cypryjskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 grudnia 2004 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

**Metody klasyfikacji tusz wieprzowych na Cyprze**  
**Hennessy Grading Probe (HGP 4)**

1. Klasyfikację tusz wieprzowych przeprowadza się za pomocą przyrządu określanego jako „Hennessy Grading Probe (HGP 4)”.
2. Przyrząd jest wyposażony w sondę o średnicy 5,95 mm (6,3 mm ma ostrze na czubku sondy) zawierającą fotodiody (LED Siemens typu LYU 260-EO) i fotodetektor typu 58 MR, oraz posiadającą odcinek pomiarowy pomiędzy 0 i 120 mm. Wyniki pomiarów zamienia się na przybliżoną zawartość chudego mięsa przy pomocy samego HGP 4 lub przy użyciu podłączonego do niego komputera.
3. Zawartość chudego mięsa w tuszy oblicza się według następującego wzoru:

$$\hat{y} = 62,965 - 0,368X_1 - 0,517X_2 + 0,132 W$$

gdzie:

$\hat{y}$  = przybliżony procent chudego mięsa w tuszy,

$X_1$  = grubość słoniny (włącznie ze skórą) w milimetrach zmierzona 8 cm od linii środkowej tuszy za ostatnim żebrem od dołu,

$X_2$  = grubość słoniny (włącznie ze skórą) w milimetrach zmierzona 6 cm od linii środkowej tuszy pomiędzy trzecim i czwartym żebrem od dołu,

$W$  = grubość mięśnia w milimetrach, mierzona w tym samym czasie i w tym samym miejscu co  $X_2$ .

Niniejszy wzór dotyczy tusz ważących pomiędzy 55 a 120 kilogramów.